

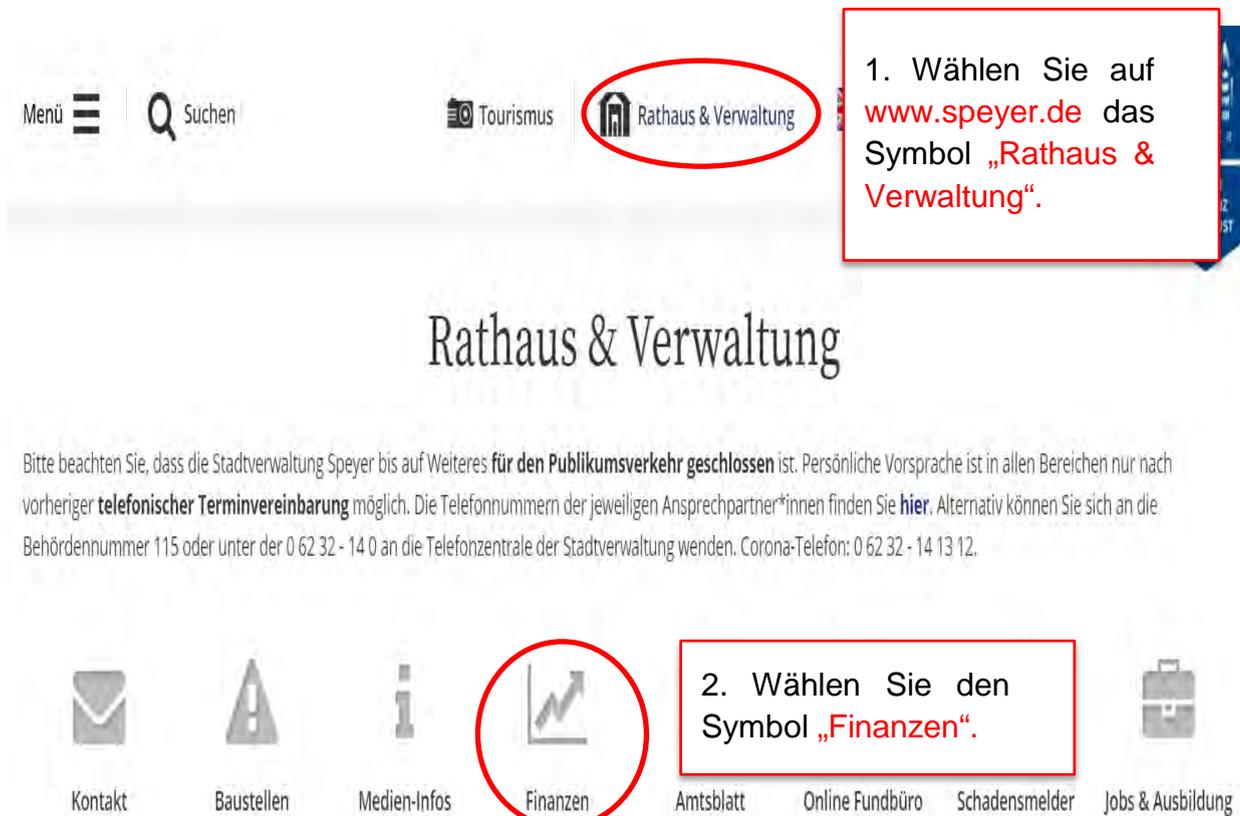
Benutzerhandbuch für den interaktiven Haushalt und Jahresabschluss

(Stand November 2020)

Über die Internetseite der Stadt Speyer ist es möglich sowohl den aktuellen Haushaltsplan/Jahresabschluss der Stadt Speyer in interaktiver Form einzusehen, als auch die der vergangenen Jahre. Der interessierten Öffentlichkeit wird hierdurch die Möglichkeit gegeben, sich ein klares Bild von der Finanzlage und den geplanten Maßnahmen der Stadt zu machen. Durch die Verwendung von Schaubildern und Tabellen werden die wesentlichen Informationen transparent dargestellt. Über Menüleisten und verschiedene Verknüpfungen können Details zu Sachkonten, Produktbereichen und -gruppen nebst entsprechenden Erläuterungen abgefragt werden. Dieses Benutzerhandbuch soll eine erste Orientierung zur Arbeit mit der webbasierten Anwendung „Interaktiver Haushalt und Jahresabschluss“ geben. Die Bedienung und Funktionalität dieser beiden Anwendungen ist identisch.

Wo finde ich den Interaktiven Haushalt/Jahresabschluss?

Sie finden diese, indem Sie auf der Internetpräsenz der Stadt Speyer, www.speyer.de, den Reiter „Rathaus“ auswählen.



The screenshot shows the website interface. At the top, there is a navigation menu with 'Menü', 'Suchen', 'Tourismus', and 'Rathaus & Verwaltung'. The 'Rathaus & Verwaltung' link is circled in red. A red box highlights the text: '1. Wählen Sie auf www.speyer.de das Symbol „Rathaus & Verwaltung“.' Below the menu, the page title 'Rathaus & Verwaltung' is displayed. A notice states: 'Bitte beachten Sie, dass die Stadtverwaltung Speyer bis auf Weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen ist. Persönliche Vorsprache ist in allen Bereichen nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung möglich. Die Telefonnummern der jeweiligen Ansprechpartner*innen finden Sie hier. Alternativ können Sie sich an die Behördennummer 115 oder unter der 0 62 32 - 14 0 an die Telefonzentrale der Stadtverwaltung wenden. Corona-Telefon: 0 62 32 - 14 13 12.' At the bottom, there is a row of service icons: 'Kontakt', 'Baustellen', 'Medien-Infos', 'Finanzen', 'Amtsblatt', 'Online Fundbüro', 'Schadensmelder', and 'Jobs & Ausbildung'. The 'Finanzen' icon is circled in red. A red box highlights the text: '2. Wählen Sie den Symbol „Finanzen“.'

Finanzen



3. Klicken Sie auf die Kachel „**Interaktiver Haushalt/Jahresabschluss**“.
Dann befinden Sie sich auf der Eingangsseite,
auf der die Links hinterlegt sind.

Oder

Klicken Sie gleich rechts unten auf den
entsprechenden Link.

Anregungen, Fragen?

Melden Sie sich bei uns.

Rathaus Quickfinder



Allgemeine Dienstleistungsauskünfte erhalten Sie unter der Rufnummer 115.

Weitere Informationen über die Zentrale Auskunft der Metropolregion Rhein-Neckar erhalten Sie [hier](#).

- > Amtsblatt
- > Bürgerdienste (Bürgerbüros)
- > Kontaktformular
- > Mitarbeiterverzeichnis
- > Fachbereiche und Abteilungen
- > Stadtrat und Gremien
- > Verwaltung von A-Z

Links

- ☑ [Interaktiver Haushalt der Stadt Speyer für das laufende Jahr und für 2021](#)
- > [Interaktiver Haushalt der Stadt Speyer für die Jahre 2018, 2019 und 2020](#)
- > [Interaktiver Nachtragshaushalt 2020 der Stadt Speyer](#)
- ☑ [Interaktiver Jahresabschluss der Stadt Speyer](#)
- > [Handbuch des interaktiven Haushalts der Stadt Speyer \(PDF, 1,33 MB\)](#)

Klicken Sie auf den Link „interaktive Haushaltspläne ab 2018“ erscheint folgendes Menü:

Produkthaushalt

Organisationshierarchie ab 2021

2018

Anzeigen

▼ **Gesamthaushalt**

➤ Teilhaushalt 01 - Zentrale Dienste und Stabsstellen

Teilhaushalt 02 - Sicherheit Ordnung

4. Wählen Sie für die **Jahre 2018 bis 2020** hier bitte „Organisationshierarchie“ aus und in der nächsten Zeile das **entsprechende Jahr**.

Anschließend wird Ihnen der Haushaltsplan mit den dazugehörigen Dokumenten angezeigt.

Welche Informationen finde ich wo im Interaktiven Haushalt?

Die Darstellung in der Eingangsseite des Interaktiven Haushalts ist zweigeteilt.

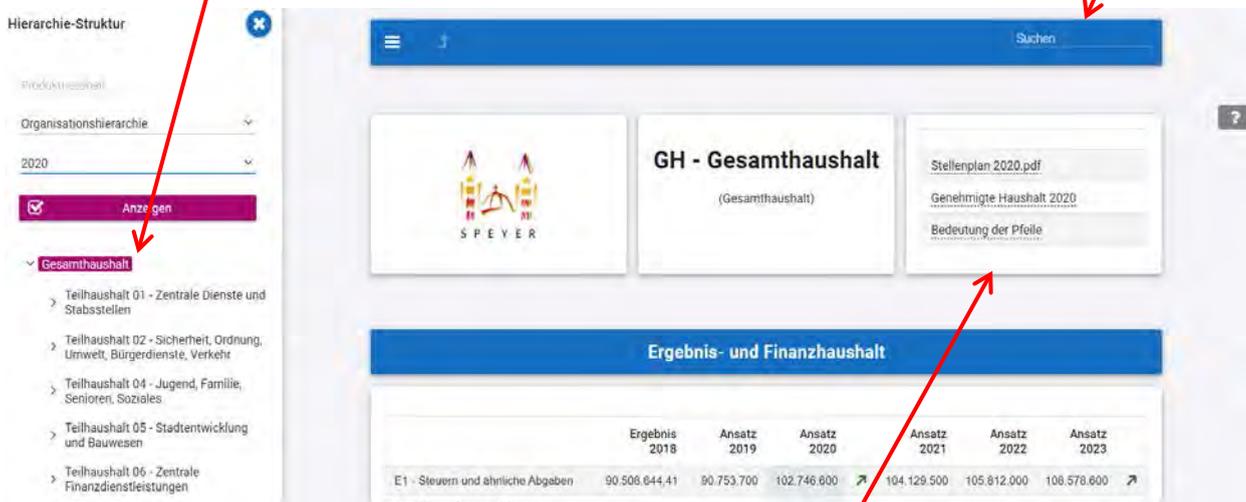
Links befindet sich die Menüleiste, über welche zwischen dem Gesamthaushalt der Stadt Speyer und einzelnen Teilhaushalten und Produkten gewechselt werden kann. Diese „Hierarchie-Struktur“ können Sie bei Bedarf ausblenden durch Anklicken des **blau hinterlegten** Kreuzes.

In dem größeren rechten Bereich erscheinen untereinander Tabellen und Graphiken mit den wesentlichen Indikatoren zum Ergebnis- und Finanzhaushalt, den Investitionen und den Kennzahlen.

Die Menüleiste und die Kopfzeile

Über die **Menüleiste** kann die Hierarchieebene (Teilhaushalt oder das einzelne Produkt) ausgewählt werden.

Über das Menüfeld „**Suchen**“ kann der Ergebnis- und Finanzhaushalt eines Produktes gezielt aufgerufen werden.



The screenshot shows the 'Hierarchie-Struktur' sidebar on the left with a search bar and a list of budget levels. The main area displays 'GH - Gesamthaushalt' and 'Ergebnis- und Finanzhaushalt' with a table of financial data. Red arrows point from text boxes to the 'Anzeigen' button in the sidebar and the 'Suchen' field in the top header.

	Ergebnis 2018	Ansatz 2019	Ansatz 2020	Ansatz 2021	Ansatz 2022	Ansatz 2023
E1 - Steuern und ähnliche Abgaben	90.506.644,41	90.753.700	102.746.600	104.129.500	105.812.000	108.578.600

Um die veröffentlichten Dokumente zu öffnen, müssen Sie in der linken Menüleiste „**Gesamthaushalt**“ wählen und in der rechten **Kachel** das entsprechende Dokument anklicken. Die Satzung, den Vorbericht und den Produktplan finden Sie im Dokument „Genehmigte Haushalt ...“.

Der Ergebnis- und Finanzhaushalt

Die Darstellung des Ergebnis- und Finanzhaushaltes besteht aus verschiedenen Elementen:

- **der Tabelle** mit dem (Teil)Ergebnis- und (Teil-)finanzhaushalt für das Ergebnis des vorletzten Jahres und den Ansätzen des letzten und aktuellen Haushaltsjahres sowie den Jahren der mittelfristigen Finanzplanung



GH - Gesamthaushalt

(Gesamthaushalt)

[Stellenplan 2020.pdf](#)

[Genehmigte Haushalt 2020](#)

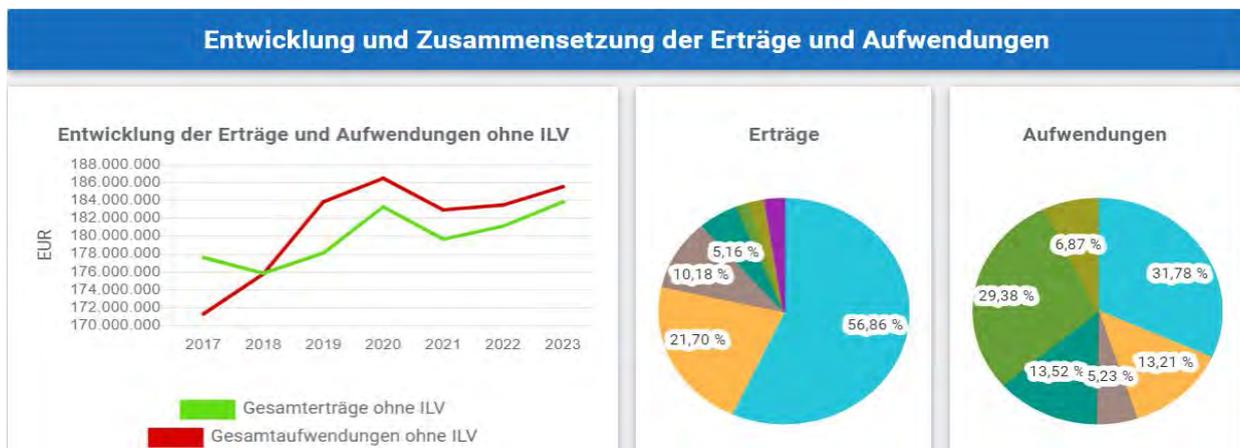
[Bedeutung der Pfeile](#)

Ergebnis- und Finanzhaushalt

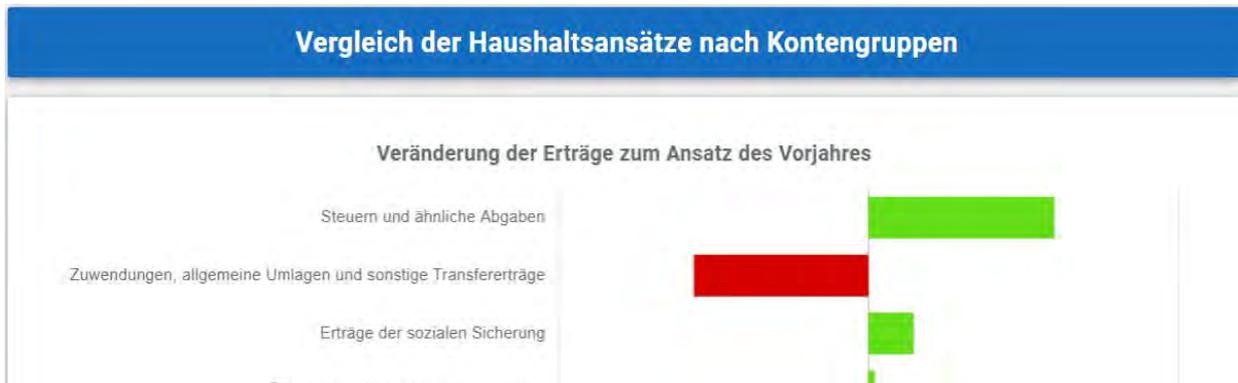
	Ergebnis 2018	Ansatz 2019	Ansatz 2020		Ansatz 2021	Ansatz 2022	Ansatz 2023
E1 - Steuern und ähnliche Abgaben	90.508.644,41	90.753.700	102.746.600	↗	104.129.500	105.812.000	108.578.600
E2 - Zuwendungen, allgemeine Umlagen und sonstige Transfererträge	36.560.793,69	50.456.410	39.206.730	↘	35.088.480	35.051.980	35.010.650

Durch die in der Tabelle mittig erscheinenden **Pfeile** werden positive beziehungsweise negative Abweichungen zwischen dem relevanten Haushaltsjahr und dem Vorjahr zum Ausdruck gebracht. Die **Bedeutung** der Pfeile wird im Dokument erklärt.

- **einer Graphik** zur Entwicklung und Zusammensetzung der Erträge und Aufwendungen
- **einem Kreisdiagramm** zur Zusammensetzung der Erträge und Aufwendungen im relevantem Haushaltsjahr (hier 2020)



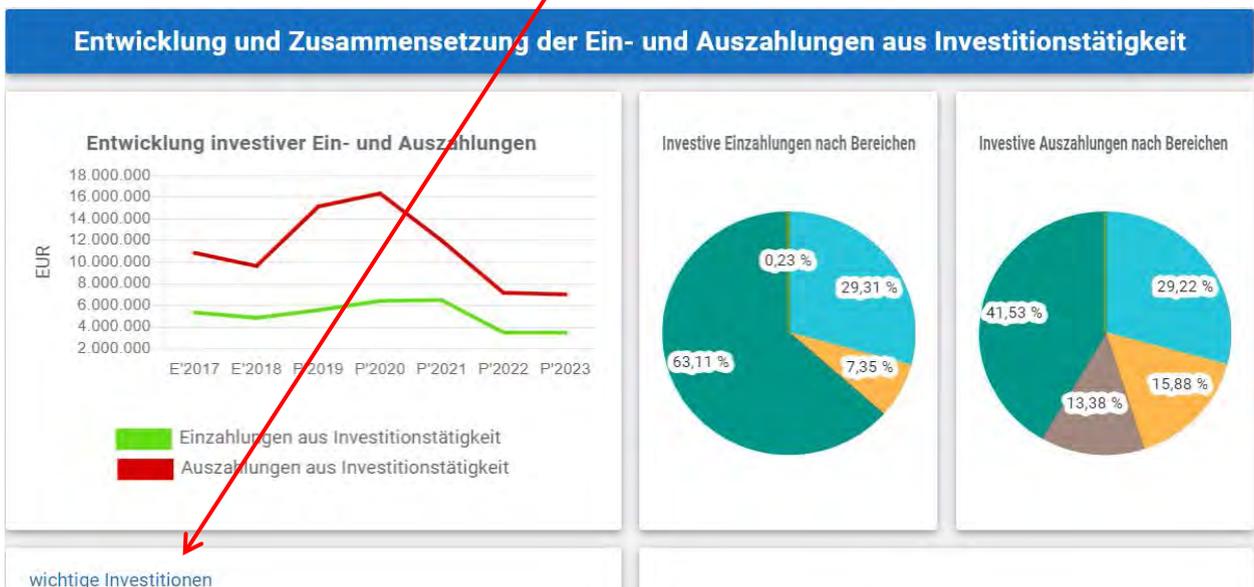
- einem Balkendiagramm mit den größten Veränderungen der Erträge und Aufwendungen im Vergleich zum Ansatz des Vorjahres



- der Aufteilung des Ergebnisses auf nachgeordneten Ebenen (entweder der Teilhaushalt oder den Produkten)



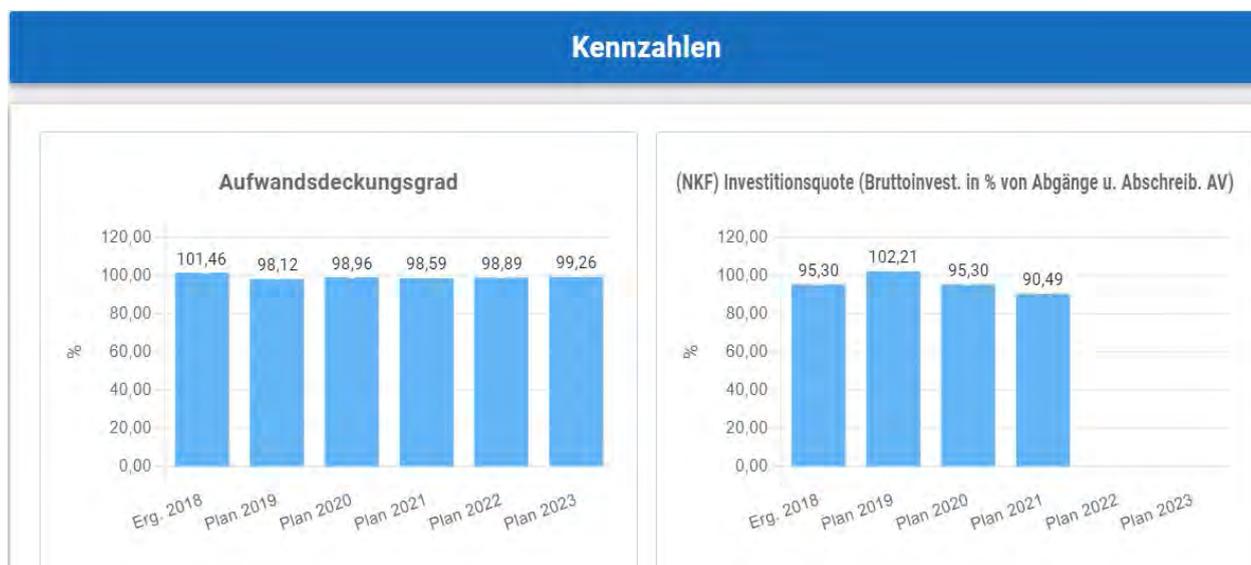
- der Entwicklung und Zusammensetzung der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit und der Übersicht der wichtigen Investitionen



Durch Anklicken der „**wichtigen Investitionen**“ wird die Übersicht geladen und über den Pfeil links erhalten Sie Informationen über die Höhe der Ein- und/oder Auszahlungen.

	Erg. 2018	Plan 2019	Plan 2020	Plan 2021	Plan 2022	Plan 2023
> 0100 - Software	—	—	-350.000	-94.000	—	—
> 0150 - Sonstige Rechte und Werte	—	—	-7.500	-7.500	7.700	-7.700
> 1230 - Friedhöfe	-21.227	—	—	-25.000	-25.000	-25.000
∨ 1254 - Spielplatz Closweg	—	—	-5.000	—	—	—
Einzahlung	—	—	43.000	—	—	—
Auszahlung	—	—	50.000	—	—	—
> 1263 - Spielplatz "Alta-Hopp"	-12.181	—	—	—	—	—

- sowie **Kennzahlen** auf der Ebene des Gesamthaushaltes
Die Erläuterung der Kennzahlen finden Sie oben rechts in der Kachel mit den herunterladbaren Dokumenten.



Exakte Werte erhalten Sie durch das Bewegen der „Maus“ (Cursors) zu den einzelnen Schnittpunkten, Balken oder zum Kreissegment im Diagramm.

Fragen können Sie gern per E-Mail an „kaemmerei@stadt-speyer.de“ stellen.